

***norme belge  
enregistrée***

**NBN EN ISO 10581**

1e éd., décembre 2013

**Indice de classement: B 28**

---

**Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol homogènes en poly(chlorure de vinyle) - Spécifications (ISO 10581:2011)**

Elastische vloerbekledingen - Homogene vloerbekledingen van polyvinylchloride - Specificaties (ISO 10581:2011)

Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications (ISO 10581:2011)

---

**Autorisation de publication: 19 décembre 2013**

Remplace NBN EN 649 (2011).

La présente norme européenne EN ISO 10581:2013 a le statut d'une norme belge.

La présente norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français).

# *Geregistreeerde Belgische norm*

## **NBN EN ISO 10581**

1e uitg., december 2013

**Normklasse: B 28**

### **Elastische vloerbekledingen - Homogene vloerbekledingen van polyvinylchloride - Specificaties (ISO 10581:2011)**

Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol homogènes en poly(chlorure de vinyle) - Spécifications (ISO 10581:2011)

Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications (ISO 10581:2011)

**Toelating tot publicatie: 19 december 2013**

Vervangt NBN EN 649 (2011).

Deze Europese norm EN ISO 10581:2013 heeft de status van een Belgische norm.

Deze Europese norm bestaat in drie officiële versies (Duits, Engels, Frans).

NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM  
EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 10581**

Octobre 2013

ICS 97.150

Remplace EN 649:2011

Version Française

**Revêtements de sol résilients - Revêtements de sol homogènes  
en poly(chlorure de vinyle) - Spécifications (ISO 10581:2011)**

Elastische Bodenbeläge - Homogene Polyvinylchlorid-  
Bodenbeläge - Spezifikation (ISO 10581:2011)

Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl  
chloride) floor covering - Specifications (ISO 10581:2011)

La présente Norme européenne a été adoptée par le CEN le 12 octobre 2013.

Les membres du CEN sont tenus de se soumettre au Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, qui définit les conditions dans lesquelles doit être attribué, sans modification, le statut de norme nationale à la Norme européenne. Les listes mises à jour et les références bibliographiques relatives à ces normes nationales peuvent être obtenues auprès du Centre de Gestion du CEN-CENELEC ou auprès des membres du CEN.

La présente Norme européenne existe en trois versions officielles (allemand, anglais, français). Une version dans une autre langue faite par traduction sous la responsabilité d'un membre du CEN dans sa langue nationale et notifiée au Centre de Gestion du CEN-CENELEC, a le même statut que les versions officielles.

Les membres du CEN sont les organismes nationaux de normalisation des pays suivants: Allemagne, Ancienne République yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.



COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles**

## Sommaire

	Page
Avant-propos.....	3

## Avant-propos

Le texte de l'ISO 10581:2011 a été élaboré par le Comité Technique ISO/TC 219 "Revêtements de sol" de l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO) et a été repris comme EN ISO 10581:2013 par le Comité Technique CEN/TC 134 "Revêtements de sol souples et revêtements de sol textiles", dont le secrétariat est tenu par NBN.

Cette Norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en avril 2014, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en avril 2014.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. Le CEN et/ou le CENELEC ne saurait [sauraient] être tenu[s] pour responsable[s] de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

Le présent document remplace l'EN 649:2011.

Selon le Règlement Intérieur du CEN-CENELEC les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette Norme européenne en application : Allemagne, Ancienne République Yougoslave de Macédoine, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse et Turquie.

### Notice d'entérinement

Le texte de l'ISO 10581:2011 a été approuvé par le CEN comme EN ISO 10581:2013 sans aucune modification.



---

---

**Revêtements de sol résilients —  
Revêtements de sol homogènes  
en poly(chlorure de vinyle) —  
Spécifications**

*Resilient floor coverings — Homogeneous poly(vinyl chloride) floor  
covering — Specification*





**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2011

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Version française parue en 2013

Publié en Suisse



# Sommaire

Page

<b>Avant-propos</b> .....	<b>iv</b>
<b>1</b> <b>Domaine d'application</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b> <b>Références normatives</b> .....	<b>1</b>
<b>3</b> <b>Termes et définitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4</b> <b>Exigences</b> .....	<b>2</b>
4.1    Exigences d'identification.....	2
4.2    Exigences générales.....	2
<b>5</b> <b>Classification</b> .....	<b>3</b>
<b>6</b> <b>Marquage, étiquetage et emballage</b> .....	<b>5</b>
<b>Annexe A (informative) Propriétés facultatives</b> .....	<b>6</b>
<b>Bibliographie</b> .....	<b>7</b>

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 10581 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 219, *Revêtements de sol*.

# Revêtements de sol résilients — Revêtements de sol homogènes en poly(chlorure de vinyle) — Spécifications

## 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale spécifie les caractéristiques des revêtements de sols homogènes à base de poly(chlorure de vinyle), fournis sous forme de dalles ou de rouleaux. Les produits peuvent présenter une finition d'usine transparente non PVC.

Pour aider le consommateur à faire son choix, la présente Norme internationale inclut un système de classification (voir ISO 10874) basé sur l'intensité d'utilisation, indiquant l'endroit où il convient que le revêtement de sol rende un service satisfaisant. Elle spécifie également les exigences de marquage.

## 2 Références normatives

Les documents ci-après, dans leur intégralité ou non, sont des références normatives indispensables à l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 105-B02:1994, *Textiles — Essais de solidité des teintures — Partie B02: Solidité à la lumière artificielle: Lampe à arc au xénon*

ISO 4918, *Revêtements de sol textiles, résilients ou stratifiés — Essai à l'appareil à roulettes*

ISO 10874, *Revêtements de sol résilients, textiles et stratifiés — Classification*

ISO 24340, *Revêtements de sols résilients — Détermination de l'épaisseur des couches*

ISO 24341, *Revêtements de sol résilients et textiles — Détermination de la longueur, de la largeur et de la rectitude des lés*

ISO 24342, *Revêtements de sol résilients ou textiles — Détermination de la longueur des bords, de la rectitude des arêtes et de l'équerrage des dalles*

ISO 24346, *Revêtements de sol résilients — Détermination de l'épaisseur totale*

ISO 23996, *Revêtements de sol résilients — Détermination de la masse volumique*

ISO 23997, *Revêtements de sol résilients — Détermination de la masse surfacique*

ISO 23999, *Revêtements de sol résilients — Détermination de la stabilité dimensionnelle et de l'incurvation après exposition à la chaleur*

ISO 24343-1, *Revêtements de sol résilients et stratifiés — Détermination du poinçonnement et du poinçonnement rémanent — Partie 1: Poinçonnement rémanent*

ISO 24344, *Revêtements de sol résilients — Détermination de la flexibilité et de la déformation*

ASTM F 1515, *Standard Test Method for Measuring Light Stability of Resilient Flooring by Color Change*

EN 684, *Revêtement de sol résilients — Détermination de la résistance de la soudure*

## 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.